



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
21 November 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Пункт 80 повестки дня

Уголовная ответственность должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций

Доклад Шестого комитета

Докладчик: г-н Адам Мулаварман Тугио (Индонезия)

I. Введение

1. Пункт, озаглавленный «Уголовная ответственность должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций», был включен в предварительную повестку дня шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 61/29 Ассамблеи от 4 декабря 2006 года.
2. На своем 3-м пленарном заседании 21 сентября 2007 года Генеральная Ассамблея, по рекомендации Генерального комитета, постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Шестому комитету.
3. Шестой комитет рассматривал этот пункт на своих 6, 7, 17, 27 и 28-м заседаниях 15 и 26 октября и 12 и 19 ноября 2007 года. Мнения представителей, которые выступили во время рассмотрения в Комитете этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (см. A/C.6/62/SR.6, 7, 17, 27 и 28).
4. При рассмотрении этого пункта в распоряжении Комитета находились следующие документы:
 - а) доклад Группы экспертов по правовым вопросам об обеспечении ответственности сотрудников и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций за преступные деяния, совершенные во время операций по поддержанию мира (A/60/980);
 - б) доклад Специального комитета по вопросу об уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций¹;

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 54 (A/62/54).*



с) записка Секретариата об уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций (A/62/329).

5. По рекомендации Специального комитета по вопросу об уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций Шестой комитет на своем 1-м заседании 8 октября учредил Рабочую группу для продолжения рассмотрения доклада Группы экспертов по правовым вопросам, учрежденной Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 59/300, с акцентом на его юридических аспектах и с учетом мнений, выраженных в Специальном комитете.

6. Кроме того, на своем 1-м заседании Шестой комитет избрал г-жу Марию Телаян (Греция) Председателем Рабочей группы. Комитет также постановил открыть Рабочую группу для всех государств — членов Организации Объединенных Наций или членов специализированных учреждений или Международного агентства по атомной энергии. Рабочая группа провела четыре заседания 15, 16, 17 и 23 октября.

7. На 6-м заседании 15 октября Председатель Специального комитета по вопросу об уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций представила доклад Специального комитета; и на 17-м заседании 26 октября Председатель Рабочей группы представила устный доклад о работе Рабочей группы (см. A/C.6/62/SR.6 и 17).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.6/62/L.10

8. На 27-м заседании 12 ноября представителем Греции, выступавшим от имени Бюро, был внесен на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Уголовная ответственность должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций» (A/C.6/62/L.10).

9. На 28-м заседании 19 ноября Секретарь Комитета выступила с заявлением относительно финансовых последствий этого проекта резолюции.

10. На этом же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.6/62/L.10 без голосования (см. пункт 12).

11. После принятия этого проекта резолюции с заявлением в порядке разъяснения позиции выступил представитель Канады, который также выступал от имени Австралии и Новой Зеландии (см. A/C.6/62/SR.28).

III. Рекомендация Шестого комитета

12. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Уголовная ответственность должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 59/281 от 29 марта 2005 года, в которой она одобрила рекомендацию, содержащуюся в пункте 56 доклада Специального комитета по операциям по поддержанию мира¹, о том, чтобы Генеральный секретарь представил членам Организации Объединенных Наций всеобъемлющий доклад по вопросу о сексуальной эксплуатации и насилии в ходе операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира,

отмечая, что 24 марта 2005 года Генеральный секретарь препроводил Председателю Генеральной Ассамблеи подготовленный его Советником доклад по вопросу о сексуальной эксплуатации и надругательстве со стороны миротворческого персонала Организации Объединенных Наций²,

ссылаясь на свою резолюцию 59/300 от 22 июня 2005 года, в которой одобряется рекомендация Специального комитета по операциям по поддержанию мира³ о создании группы экспертов по правовым вопросам для выработки рекомендаций относительно того, как наилучшим образом обеспечить достижение первоначальной цели Устава Организации Объединенных Наций, а именно, чтобы персонал и эксперты в командировках Организации Объединенных Наций ни при каких обстоятельствах не освобождались от ответственности за преступные деяния, совершенные ими в своих местах службы, но и не наказывались несправедливо без соблюдения надлежащей правовой процедуры,

подтверждая необходимость поощрения и обеспечения уважения принципов и норм международного права,

подтверждая также, что настоящая резолюция не наносит ущерба привилегиям и иммунитетам должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций и Организации Объединенных Наций по международному праву,

подтверждая далее обязанность должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций уважать внутригосударственное законодательство принимающего государства, а также право принимающего государства осуществлять, в случае необходимости, свою уголовную юрисдикцию согласно соответствующим нормам международного права и соглашениям, регулирующим деятельность миссий Организации Объединенных Наций,

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 19 (A/59/19/Rev.1)*, часть первая, глава III, раздел D.

² См. A/59/710.

³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 19 (A/59/19/Rev.1)*, часть вторая, глава II, раздел N.

будучи глубоко озабочена сообщениями о преступном поведении и сознавая, что если такое поведение не будет расследоваться, а виновные не будут должным образом привлекаться к ответственности, то будет складываться негативное впечатление о том, что должностные лица и эксперты в командировках Организации Объединенных Наций действуют безнаказанно,

сознавая важность защиты прав жертв преступного поведения, а также обеспечения надлежащей защиты свидетелей и отмечая работу Специальной рабочей группы открытого состава по оказанию помощи и поддержки жертвам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств,

ссылаясь на свою резолюцию 61/29 от 4 декабря 2006 года, учреждающую Специальный комитет по вопросу об уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций,

отмечая, что в пункте 75 доклада Специального комитета по операциям по поддержанию мира⁴ говорится о том, что он ожидает выводов Специального комитета по вопросу об уголовной ответственности,

рассмотрев доклад Группы экспертов по правовым вопросам, учрежденной Генеральным секретарем согласно резолюции 59/300⁵, и доклад Специального комитета по вопросу об уголовной ответственности⁶, а также записку Секретариата об уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций⁷,

будучи убеждена в необходимости принятия Организацией Объединенных Наций и ее государствами-членами решительных и действенных мер по обеспечению уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций,

1. *выражает удовлетворение* по поводу работы, проделанной Специальным комитетом по вопросу об уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций и Рабочей группой Шестого комитета по этому же вопросу;

2. *настоятельно призывает* государства принять все надлежащие меры для обеспечения того, чтобы преступления должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций не оставались безнаказанными и чтобы исполнители таких преступлений привлекались к суду без ущерба привилегиям и иммунитетам таких лиц и Организации Объединенных Наций по международному праву и в соответствии с международными стандартами в области прав человека, включая надлежащую правовую процедуру;

3. *самым настоятельным образом призывает* все государства рассмотреть, если они еще не сделали этого, вопрос об установлении юрисдикции, особенно в отношении преступлений серьезного характера, как они известны в их действующем внутригосударственном уголовном законодательстве, совершенных их гражданами в качестве должностных лиц или экспертов в

⁴ A/61/19 (Part II). Окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 19*.

⁵ См. A/60/980.

⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 54 (A/62/54)*.

⁷ A/62/329.

командировках Организации Объединенных Наций, по крайней мере в тех случаях, когда поведение, как оно определено в законодательстве государства, устанавливающего юрисдикцию, также представляет собой преступление согласно законодательству принимающего государства;

4. *рекомендует* всем государствам сотрудничать друг с другом и с Организацией Объединенных Наций в обмене информацией и содействии проведению расследований и, при необходимости, судебного преследования должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций, которые предположительно совершили преступления серьезного характера, в соответствии с их внутригосударственным законодательством и применимыми правилами и положениями Организации Объединенных Наций, при полном соблюдении прав, связанных с надлежащей правовой процедурой, а также рассмотреть вопрос об укреплении потенциала своих национальных органов в области расследования и судебного преследования за такие преступления;

5. *просит* Секретариат обеспечить, чтобы в направляемых государствам-членам просьбах о предоставлении такого персонала, как эксперты в командировках, государства ставились в известность о том, что ожидается, что лица, которые выступают в этом качестве, в своем поведении и поступках будут соблюдать высокие стандарты и будут осведомлены о том, что определенное поведение может быть равнозначным преступлению, за которое они могут быть привлечены к ответственности;

6. *настоятельно призывает* Генерального секретаря продолжать принимать другие практические меры в рамках своей компетенции в целях активизации учебной подготовки по вопросам стандартов поведения Организации Объединенных Наций, в том числе посредством вводного инструктажа для должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций в период до развертывания и во время миссии;

7. *постановляет*, что Специальный комитет по вопросу об уголовной ответственности должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций вновь соберется 7–9 и 11 апреля 2008 года в целях продолжения рассмотрения доклада Группы экспертов по правовым вопросам, в частности его правовых аспектов, с учетом мнений государств-членов, а также информации, содержащейся в записке Секретариата, и что работа будет продолжена в ходе шестидесяти третьей сессии Генеральной Ассамблеи в рамках рабочей группы Шестого комитета;

8. *просит* Специальный комитет представить Генеральной Ассамблее на ее шестидесяти третьей сессии доклад о своей работе;

9. *просит* Генерального секретаря доводить заслуживающие доверия утверждения о возможном совершении преступления должностными лицами и экспертами в командировках Организации Объединенных Наций до сведения государств, в отношении граждан которых поступили такие утверждения, и обращаться к этим государствам с просьбой предоставлять информацию о ходе осуществления ими мер по расследованию и, при необходимости, привлечению к судебной ответственности за преступления серьезного характера, а также о видах соответствующей помощи, которую государства могут пожелать получить от Секретариата для целей таких расследований и судебного преследования;

10. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции на основе информации, полученной от правительств, в частности, в отношении пунктов 3 и 9, выше;

11. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный «Уголовная ответственность должностных лиц и экспертов в командировках Организации Объединенных Наций».
